

(1) **EU-Type Examination Certificate**
(2) **Equipment or Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres**

Directive 2014/34/EU

(3) EU – Type Examination Certificate Number: **IEP 18 ATEX 0581X**

(4) Product: **ST-23 Type Safetmade Atex Torch**

(5) Firm Name: **SAFETMADE Deniz İnş. Yangın Malz. Mak. Kim. Tekstil San. Tic. Ltd. Şti.**

(6) Firm Address: **5748/6 Sokak No:10 Bornova / İZMİR – TURKEY**

(7) This equipment or protective system and any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti., notified body number 2284 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential Report Nr: IEP.Rp.Ex.10-1245 date 12.04.2018

(9) Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with ;

EN 60079-0 : 2013 , EN 60079-7 : 2015 , EN 60079-11 : 2012 , EN 60079-31 : 2014

(10) If the sign “ X “ is placed after the certificate number , it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the directive 2014/34/EU. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:



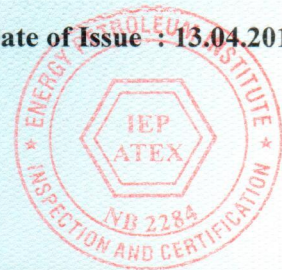
II 2G Ex eb ib IIB T4 Gb

II 2D Ex tb IIIC T 95 ° C Db , IP 67

Responsible Person :

Nurettin Ferzioglu
Head of Certification Body

Date of Issue : 13.04.2018





IEP ENERGY PETROLEUM INSTITUTE

(13) Schedule

(14) Certificate Nr: **IEP 18 ATEX 0581X**

(15) Description of Equipment;

The torch type ST-23 is electrical device. Torch type ST-23 led are working with battery. The outer casing is made of antistatic plastic and V₀ Polyamide. Limiting resistor in the circuit board power is available. The outer casing on the lens locking system.

Torch light use with alkaline batteries according to the EN 60079-0. The torch type ST-23 shall not be opened in hazardous areas. The torch type ST-23 battery will be change only outside hazardous area. The torch type ST-23 has been evaluated in the contents of IP 67. The torch led use as Zone 1, Zone 2 and Zone 21, Zone 22 that be used danger area determined in the EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2 standard.

Technical Parameters:

Voltage input / Output and Min. (DC)	3,2 V / 3 V and 2,2 V
Current input / Output	500 mA / 320 mA
Inductance L _o / L _i	2,2 mH / 2 mH
Power P _o / P _i	1,96 W / 0,96 W
Capacitance C _o / C _i	0,100nF / 0,100nF
Ambient temperature (°C)	(- 20 ~ + 55) °C

(16) Special conditions for safe use : The installation and the operation of the ST-23 Type Torch have to confirm to the relevant national regulations.

(17) Essential Health and Safety Requirements :

17.1 Are included in standards , which are mentioned in clause (9) of this certificate. The products was approved in accordance with above mentioned standards and manufacturer's instruction.

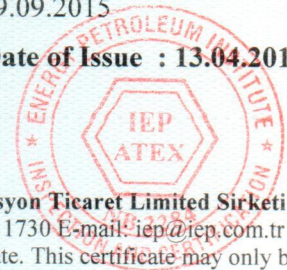
17.2 At the installation and the operation of the ST-23 Type Torch have to be observed manufacturer's user manual 1 page and dated 01.11.2017

(18) Drawings:

Drawing Nr ;	Drawing Name ;	Date ;
SC_290_OEF-00	Assembly Drawing	21.08.2015
SC_290_OEF-01	Body	27.03.2015
SC_290_OEF-02	Top cover	01.04.2015
SC_290_OEF-03	Chase	13.05.2014
SC_290_OEF-04	Helical Spring	01.04.2015
SC_290_OEF-05	Bottom cover	01.04.2015
SC_290_OEF-06	On / Off Key	21.08.2015
SC_290_OEF-07	Battery Chase Lock	28.05.2015
SC_290_OEF-08	Led Socket Plastic Chase	21.08.2015
SC_290_OEF-09	Led Socket Body	28.05.2015
SC_290_OEF-10	Reflector Body Cooling	19.03.2015
SC_290_OEF-11	Led Flange Chase Sheet Metal	04.04.2015
SC_290_OEF-12	Reflective Body	04.04.2015
SC_290_OEF-13	Gasket	04.04.2015
SC_290_OEF-14	Front Window	04.04.2015
SC_290_OEF-15	Front Cover	06.04.2015
SC_290_OEF-16	Spring	19.09.2015
SC_290_OEF-17	Ring Spring	19.09.2015

Responsible Person :
Nurettin Terzioglu
Head of Certification Body

Date of Issue : 13.04.2018





Corrosion resistant



Temperature Class T95



Ingress Protection IP 67



Fire Retarder V 0



Magnetic Reed Switch



Ambient Temperature
-20C to +55C



Explosion Protected Equipment



13 hours battery life (120 Lm)
Additional 1 hour for emergency
(70 Lm)



Power Led



Special Led Driver



Do not open in hazard area



SAFETMADE TORCH

ST-23, SAFETMADE ATEX TORCH SERIAL NO: XX-XXXX XXX

IEP 18 ATEX 0581X
II 2G Ex eb ib IIB T4 Gb
II 2D Ex tb IIIC T 95 ° C Db , IP 67

Do not open in hazard area- Tehlike alanında açmayın
Nicht im Ex-Bereich öffnen- No pas ouvrir en zone Ex

SAFETMADE



www.safetbag.com



ST-23

ATEX approved torch is for safe use in potentially explosive atmospheres such as petrochemical and mining industries. The main body of the torch is made of robust and high strength thermoplastic resin. Long lasting, reliable and high efficient LEDs are the light source of Safetmade ex-proof torch. Its circuit is totally enclosed and a magnetic switch is used in the system.

ATEX TORCH ST-23

www.safetmade.com



ST - 23

USER MANUAL



(ENGLISH)

ATEX SAFETORCH ST-23

Exposure to physical shocks and tormenting the torch can lead to various disorders. Manufacturer's warranty does not cover the damage caused by strong physical effects. The damaged products should be repaired before usage.

Inner parts can be damaged if the product will be exposed to sunlight for a long period of time.

Do not open torch in hazardous areas. Do not remove or modify the covers of this unit, this entails the termination of warranty. The unit must be kept clean. The unit must not be exposed to foreign substances, such as dust or various liquids.

Do not use the unit for other purposes. Do not place / store the device near heaters or other heat sources. Follow the warnings and instructions on the device.

If you do not use the unit for a long time, remove the battery from the device and store it in a cool dry place. It is recommended to use the torch with two 1.5V LR20 D batteries.

It is recommended to use batteries with same brand. The use of different brands of batteries in one device entails the termination of the warranty. In this case, the manufacturer is not responsible for any problems that may arise.

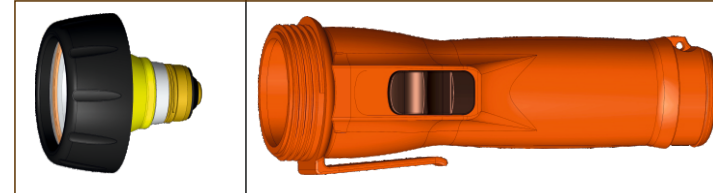
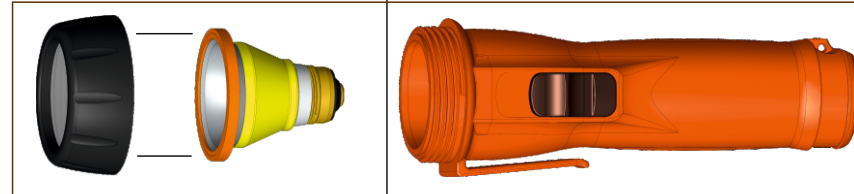
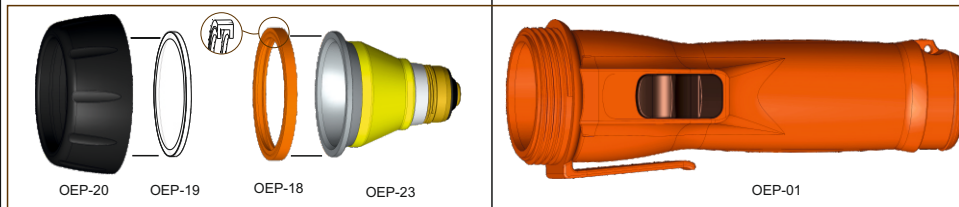
Do not use rechargeable batteries. Make sure that the unit (medium LED light torch) is turned off during assembly. To avoid the overheating, do not use the torch under conditions exceeding the maximum recommended ambient temperature of 95 °C.

Do not torment the unit. Do not make any mechanical or electrical modifications on the unit. The company does not warranty the conformity of the modified devices to regulatory requirements. Disposal of the device must be in accordance with all national and environmental regulations.

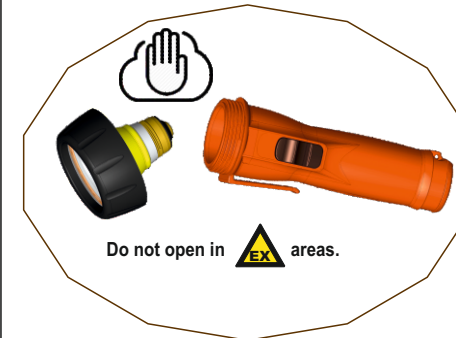
In case of any problems with the unit, for spare parts, please contact the manufacturer.

Disposal of the device must be in accordance with all national and environmental regulations.

In case of any problems with the unit, for spare parts, please contact the manufacturer.

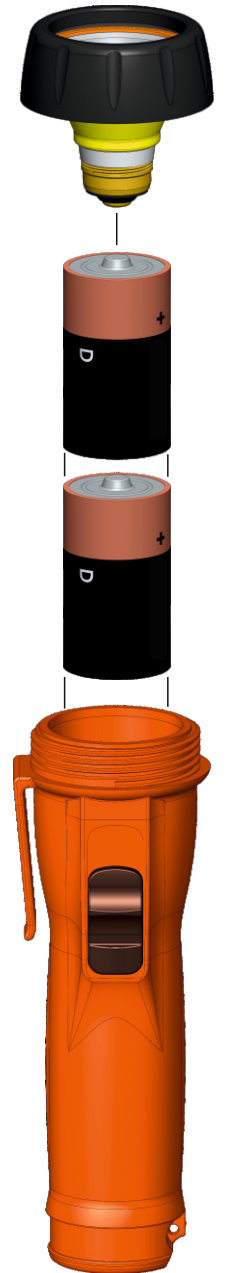


Model	ST-23
Certificate Number	IEP 18 ATEX 0581X
Code	II 2G Ex eb IIB T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T 95 ° C Db , IP 67
Description	ATEX Medium Safety Torch
IP Code	IP 67
Lens	Polycarbonate, Impact Resistant
Light's Type	High Power LED
LED's Output	120 Lm
LED's Life	50.000 hours
Power	LR 20 Primary Cells, Alkaline D
Battery Rate	2 x 1,5 v
Light's Duration	13 hours



EN 60079-0 : 2013, EN 60079-7 : 2015
EN 60079-11 : 2012, EN 60079-31 : 2014

ST-23, SAFETMADE ATEX TORCH SERIAL NO: XX-XXXX XXXX
IEP 18 ATEX 0581X
II 2G Ex eb IIB T4 Gb
II 2D Ex tb IIIC T 95 ° C Db , IP 67
SAFETMADE
Do not open in hazard area- Tehlike alanında açmayın
Nicht im Ex-Bereich öffnen- No pas ouvrir in zone Ex
www.safetbag.com





13 hours battery life (120 Lm)
Additional 1 hour for emergency
(70 Lm)



Power Led



Special Led Driver



Do not open in hazard area



Fire Retarder V 0



Magnetic Reed Switch



Ambient Temperature
-20C to +55C



Explosion Projected Equipment



Corrosion resistant



Temperature Class T95



Ingress Protection IP 67



Potentially Explosive Atmosphere
II 2

SAFE MADE

ATEX TORCH ST-23

MEDIUM SIZE

MERİÇ MAH. 5748/6 SK NO:10

35090 Bornova / İZMİR TÜRKİYE

Phone +90 232 431 10 00 Fax +90 232 431 10 33

sales@safetbag.com www.safetbag.com



ISO 9001-2015

COUNTRY OF ORIGIN : TÜRKİYE

(TR)

ATEX SAFETORCH ST-23

Ürüne gelen fiziksel darbeler veya ürünün aşırı sarsıntısı maruz kalması zarar görmesine neden olabilir. Fiziksel darbelerden dolayı oluşan hasarlar ürünü garanti kapsamı dışında bırakır. Hasar gören ürünler kullanılmadan önce mutlaka tamir edilmelidir. Uzun süre güneş ışığı altında bırakmanız iç aksamın zarar görmesine sebebiyet verebilir. Ürünü Patlama oluşabilecek alanlarda açmayınız.

Bu cihazın kaplamalarını sökmeyiniz veya modifiye etmeyiniz, bu durum garantiyi geçersiz kılar.

Cihaz temiz tutulmalıdır. Toz, çeşitli sıvılar gibi yabancı maddelere maruz bırakılmamalıdır.

Cihazı amacı dışında kullanmayınız.

Cihaz asla radyatör veya bir ısı kaynağının yakınına veya üstüne konulmamalıdır. Cihazda belirtilmiş ikaz ve talimatlara uyunuz.

Bu cihazı uzun süre kullanmadığınız takdirde pilleri çıkartınız. Pilleri kuru ve soğuk yerde saklayınız.

Ürünün, 1,5V LR20 D tipi 2 adet pil ile kullanımı tavsiye edilir.

Sadece tek marka pil kullanılmalıdır, farklı marka pillerin kullanılmasında ürün garanti kapsamı dışına çıkar, üretici oluşabilecek problemlerden sorumlu değildir.

Şarj edilebilir pil kullanılmamalıdır.

Orta fener LED modülünün montajı sırasında fenerin kapalı olduğundan emin olunuz.

Cihazın aşırı ısınmasını engellemek için, önerilen en yüksek ortam sıcaklığı olan T95 °C'yi aşan ortamlarda çalıştırmayınız. Cihazı çok fazla sarsmayınız.

Ekipmandan herhangi bir mekanik veya elektriksel modifikasyon yapmayınız. Firma modifiye edilmiş bir ekipmanın regülasyonu uyumluluğuna garanti vermez.

Bu ürünün en son imhası, tüm ulusal yasalara ve düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Ürün ile ilgili herhangi bir sorun oluşması durumunda, yedek parça için üretici firma ile iletişime geçiniz.

Rev. No : 00

Rev. Tarihi : 01.11.2017

(RU)

ATEX SAFETORCH ST-23

Устройство может получить повреждения от сильных ударов или тряски.

Гарантия не распространяется на механические повреждения (царапины, трещины, следы падения, следы влаги, следы постороннего вмешательства) Поврежденное устройство должно быть обязательно отремонтировано перед использованием.

Внутренние части устройства могут повредиться вследствие воздействия прямых солнечных лучей в течении длительного времени.

Устройство не вскрывать во взрывоопасной среде. Запрещается самостоятельно снимать покрытие или модифицировать устройство, это влечет за собой прекращение действия гарантии.

Устройство должно содержаться в чистоте. Устройство не должно подвергаться воздействию посторонних веществ, такие как пыль или различные жидкости. Не использовать устройство в других целях.

Не ставить/хранить устройство рядом с обогревателями или другими источниками тепла.

Следовать указаниям и инструкциям, указанным на устройстве.

Если устройство не используется в течении длительного времени, извлеките батарею из устройства и храните её в прохладном сухом месте.

Устройство рекомендуется использовать с двумя батареями типа 1,5V LR20 D.

Рекомендуется использовать батареи только одной марки. Использование различных марок батарей в одном устройстве влечет за собой прекращение действия гарантии. Производитель не несет ответственности за возможные проблемы.

Не использовать аккумуляторные батареи.

Убедитесь, что устройство (средний светодиодный LED фонарь) выключено во время монтажа.

Во избежание перегрева устройства не используйте устройство в условиях, превышающих максимальную рекомендуемую температуру окружающей среды 95 ° C. Запрещается трясти устройство.

Не вносить в устройство никаких механических или электрических изменений.

Компания не гарантирует, соответствие модифицированных устройств к нормативным требованиям.

Утилизация устройства должна осуществляться в соответствии со всеми национальными нормами и правилами природоохраны.

В случае возникновения каких либо проблем с устройством, за запасными частями следует обращаться к производителю.

(ARABIC)

ATEX SAFETORCH ST-23

إن الضربات المادية الملحقة بالمنتج أو تعرض المنتج لاهتزازات عنيفة أو تؤدي إلى الحاق الضرر به.

تسبب الأضرار والخسائر التي تتكون نتيجة الضربات المادية لعدم دخول المنتج في نطاق الضمان.

بنبغي من تصليح المنتجات التي الحقت بها الأضرار قبل الاستخدام على الإطلاق.

قد يؤدي بقاء المنتج معرضاً لأشعة الشمس لفترة طويلة إلى الحاق الضرر بالأقسام الداخلية.

لا تقوموا بفتح المنتج في المساحات التي يمكن ان يحدث فيها الانفجار.

لا تفككوا تغطيات هذا الجهاز أو لا تحاولوا تعديلها، إذ أن هذه الحالة تسبب لإلغاء الضمان.

لا يتضمن ضمان الجهاز الضمان بالإداء أو التطبيق.

لا بد من الحفاظ على المنتج بشكل نظيف. وينبغي عدم تعرضه لمواد أجنبية مثل الغبار والسوائل المختلفة.

لا تستخدموا الجهاز في أعمال غير الأعمال المستهدفة منه. ينبغي عدم وضع الجهاز على المشعاع أو مصدر التددنة أو بقرب منهما أبداً.

امتثلوا للتحذيرات والتعليمات المحددة على الجهاز.

قوموا باستخراج البطاريات في حال عدم استخدام هذا الجهاز لفترة طويلة.

حافظوا على البطاريات في مكان جاف وبارد. يوصى

باستخدام الجهاز بعددين من البطاريات من نوع 1,5V LR20 D

. لا بد من استخدام البطاريات من علامة تجارية واحدة فقط،

يخرج المنتج من نطاق الضمان في حال استخدام بطاريات من علامات تجارية مختلفة فلا تكون الشركة المنتجة مسؤولة من المشاكل التي قد تحدث.

يجب عدم استخدام بطاريات قابلة للشحن. تأكدوا من الفئران ان يكون مغلقاً أثناء تركيب وحدة الصمام الثنائي الباعث للضوء للفئران المتوسط.

لا تقوموا بتشغيل الجهاز في أوساط تتجاوز درجة الحرارة فيها 95 ° C التي هي أرفع درجة حرارة البيئة الموصى

بها، وذلك للحيلولة دون سخونته بشكل مفرط. لا تهتزوا

الجهاز كثيراً.

لا تقوموا في المعدات بأية تعديلات ميكانيكية أو كهربائية. لا تقدم الشركة الضمان للامتثال التنظيمي لمعداة تم تعديلها

بنبغي تحقيق التخلص النهائي من هذا الجهاز بصورة موافقة مع جميع اللوائح والوائح الوطنية.

في حال ظهور أية مشكلة فيما يتعلق بالمنتج فاتصلوا

بالشركة المنتجة لأجل قطع الغيار.

(CN)

ATEX SAFETORCH ST-23

敲打撞击或者过度摔弄可使产品收到损坏。

因人敲打撞击而造成的损坏不在保险范围之内。

已损坏的产品须经维修方可使用。

长期晒在太阳光下可使产品内部部件受到损坏。

请不要在可使产品爆炸的环境中打开产品。

请不要将设备的外部包装拆开或改装，此类情况将使保险无效。

产品的保险不包含设备的性能与软件。

请保持设备的清洁。请避免将设备与灰尘、各类液体等物质接触。请不要将设备使用在其使用目的之外的事项中。

不要将设备放在散热器或者任何一个热源附近。

请遵守设备使用说明书上的提醒与指示。

当长期不适用设备时，请去除其电池。请将电池储存在干二凉的地方。我们建议使用2个1.5伏LR20 D型电池。

请使用同一品牌电池。使用不同类电池将使设备保险无效，生产商也不负任何责任。

请不要使用充电电池。

在组装中部电筒的LED部件时请确认电筒处于关闭状态。

为了避免产品过度发热，请不要在高于我们建议的最高使用环境温度的环境中使用设备。

请不要过度摔弄设备。

请不要在机械与电气方面做任何改造装备。

生产商不保证改造过的装备的兼容性。

此产品的销毁必须按照相关法律法规的规章制度来进行。

如果出现任何问题，为了提供零部件，请与生产商联系。